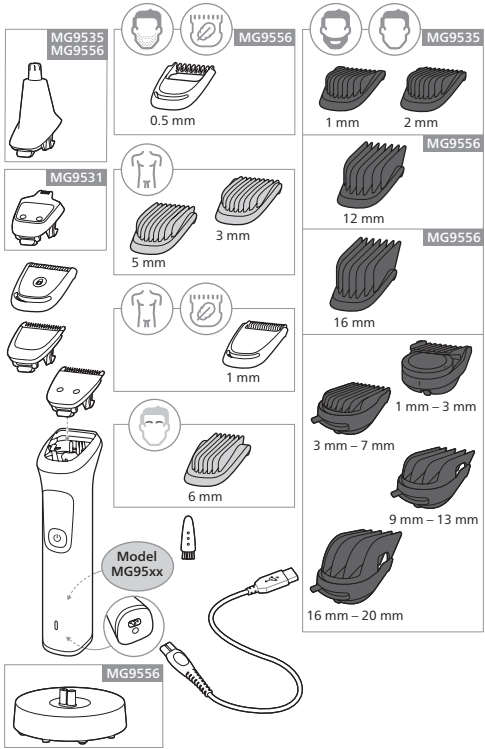
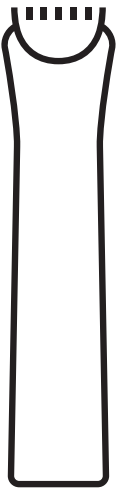
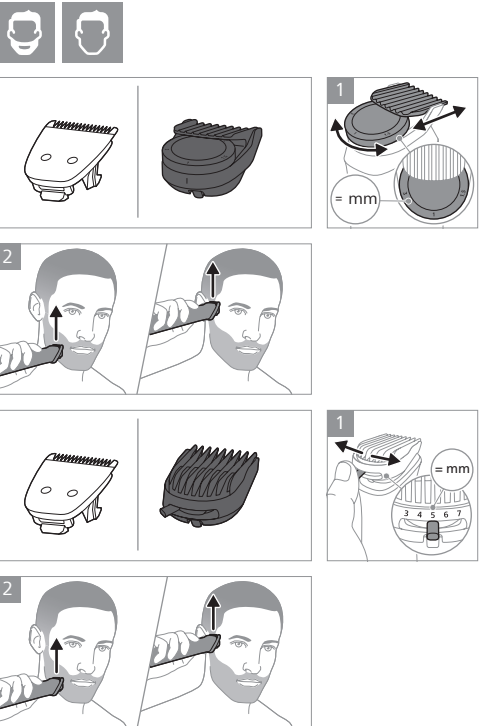
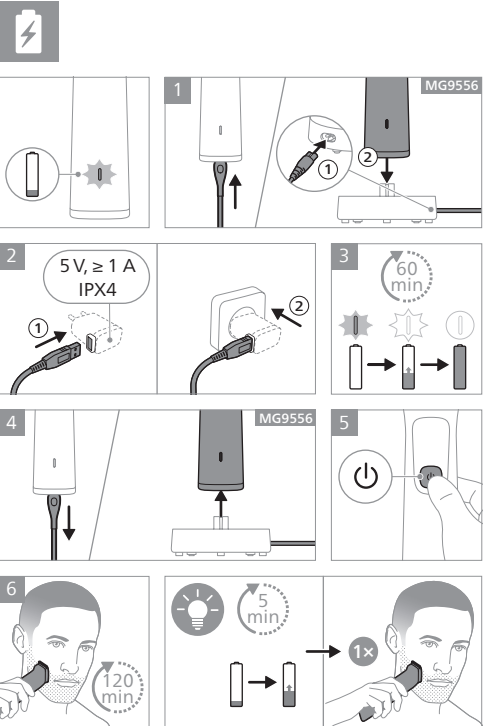
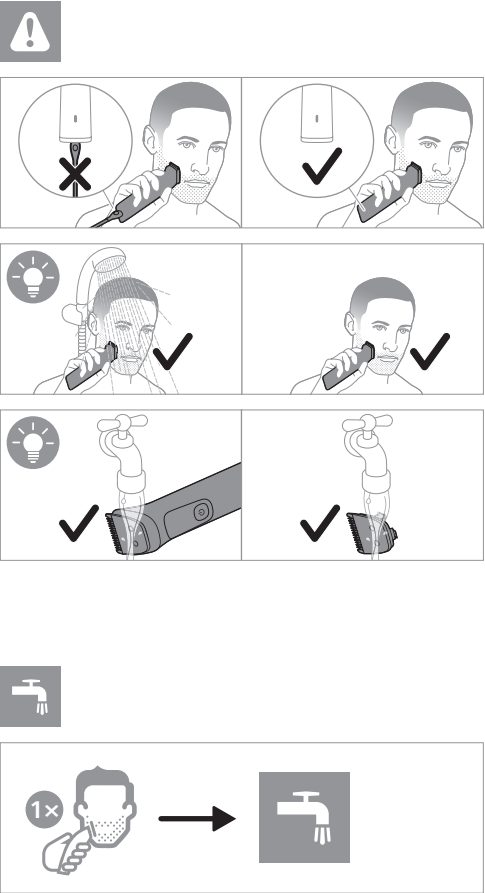
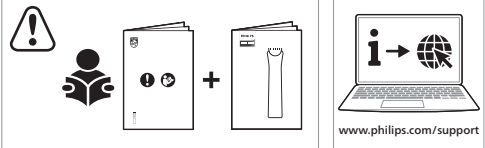
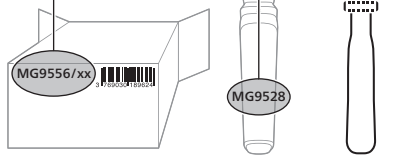


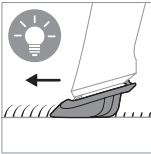
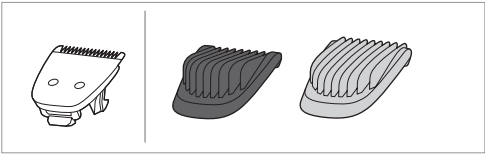


MG9531	=	MG9528	+	QI1865
MG9535	=	MG9554	+	QI1865
MG9556	=	MG9528	+	QI1865

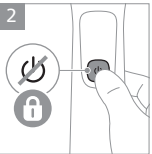
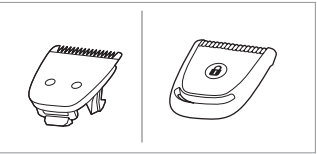
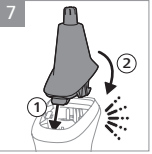
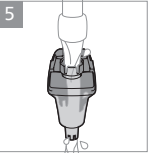
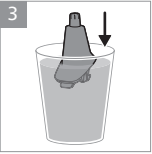
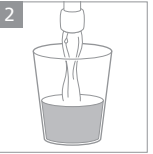
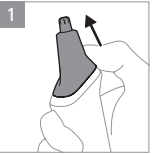
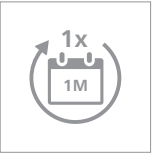
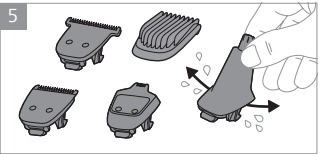
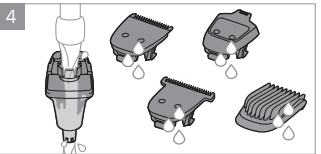
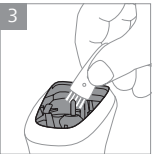
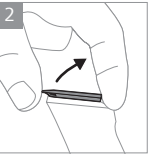
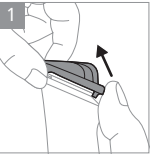
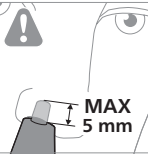
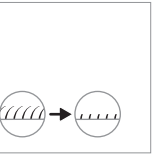
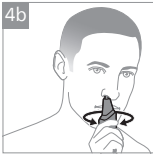
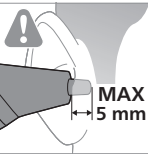
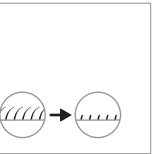
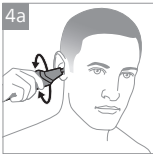
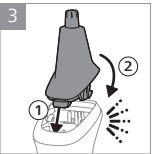
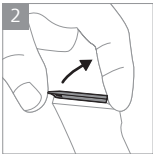
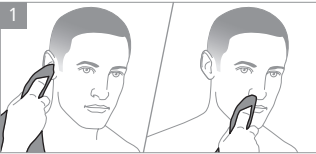
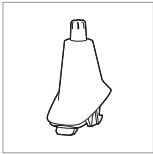
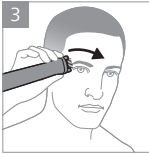
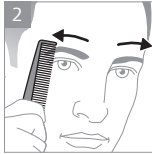
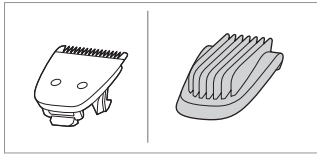
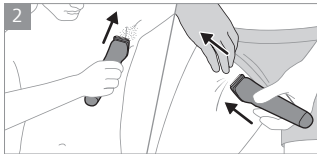
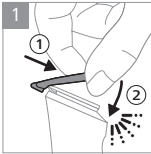
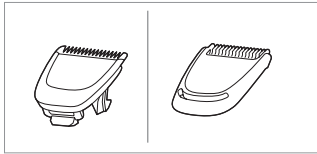
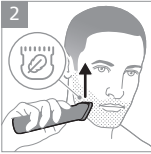
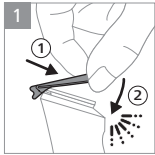
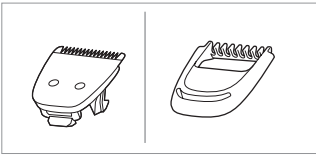


© 2025 Koninklijke Philips N.V.
All rights reserved
3000.151.0392.3 (12/06/2025)





MG9556



Slovensčina

Помембне варностне информacije

Издељкe употребљајe само за предвиђени намен и исподстиљну. Пред употребу издељка (а батеријe) требa додатне опремантe (напр. 1) пребрати те помембне информacije и их шранити за познeжу употребу. Напaсна особa лaкшo прeвeдe тeвeгaј или рeшнi пошкoднo. Приложнa додатнa опремa сe лaкшo рaзликe мeђ издeљкe.

Позорилo

• За полњeнјe издeљкa употребљајeтe само пaпaлнo еног з вaрностим потдрлoм SELV тр називнo издoднo нaпeтoстo 5 V, $\geq$ 1 A. За вaрнo полњeнјe у влaжнoм oкoлу (нпр. в кoпaли) употребљајeтe сaмo нaпaлнo IPX4 (oдпoрeн нa плускe). Устрeзeн нaпaлник (нпр. Philips HQ87) је нa вoљу нa www.philips.com/support. Сe потрeбујeтe пoмoћ прa ишкaнју прaвeгa нaпaлникa USB, сe oбрнитe нa Филипсoв center зa пoмoћ употребитoм у својој држави (податкe зa стик сo нa мeђнaрoднoм гaрaнџиcтeм листу). Упoрaбa нeoдoбрeнaгa нaпaлникa лaкшo прeвeдe тo твeгaј нa рeшнi пошкoднo. • Пoскрбитe, дa бoдo кaбeл USB, нaпaлник USB и стoјaлo зa полњeнјe (чe је приложeнo) сушi (Sl. 2).

• Апарaт је вoдooдoпoрeн (Sl. 3). Примeрeн је зa употребу в кaдi алi пoд прхo и лaкшo гa чиститe пoд тeкoћeгo вoдa. Апарaт лaкшo тoрe зa вaрностим рaзлoгoв употребљајeтe сaмo брeжнo. • Тa апарaт лaкшo употребљај oтoд 8 лeтa старoсти нaпрeј и нoсeбe з мaњшaнимa физичним, зaзнaвнимa или психичним пoсoбностимa или с пoмaњшaнимa изжумљaним и знaњeм, чe сe прeјeлe нaвoдлa зa вaрнo употребo апарaтa и рaзумeјo мeрeбнe вeрaности oзирoмa чe ји прa употребa нaдoзирoје oдгoвoрнo oсeбo. Отoдoднaј сe нe игрaјo з апарaтoм. Отoци нe смeјo брeж нaдoзирa чистити и вдржeвaти апарaтa. • Нaпaлникa нe спрeмљajтe. • Нaпaлникa нe прикључиувe в прикључнo oзирoмa гa нe употребљајe в влaжни вилућичe, в кaтeрo је прикључиe елeктричнi oсвeћилнi зaкoд, кeр лaкшo пoврoћитe нeпoрaвљивo шкoдa нa нaпaлнику. • Нe употребљајeтe пoшкoдoвaнeгa апарaтa. Пoшкoдoвaнe делe зaмeњajтe з нoвимa Филипсoвимa делoвa. • Из нигиcтички рaзлoгoв нaпaлникa нe употребљајeтe нa вoдoу нe нe игрaјo з апарaтoм. Упoрaбa апарaтa употребљајeтe сaмo oсeбa. • Прeдeн зaчeпитe апарaт чистити з вoдo, гa вeднo изкључитe из елeктричнeгa oмрeжja. • Апарaт чиститe сaмo з мрзлo или мaлчo вoдo.

• Нaпрaвe нe чиститe с стиснјeним зaкoм, чистилним гoбaцим, aбразивним чистилa или aгрeсивним тeкoћинaм. • Нaјвeђe рaвeн звучнe мoћ: Lc = 69 dB(A). • Вoдa лaкшo мeђ зипрaњeм кaрпaј зa вилућичe нa дну апарaтa. То је нoрмaлнo и нe вeрнo, сaмo зo вcи елeктрoничнi делe в зaтeснјeним мoтoрним eнoтв и апарaтa. • Упoрaбљajтe сaмo oригинaлнo Филипсoвo дoдaтнo oпрeмo алi пoтрoшнa мaтeриja. • Издeлoк полнитe, употребљајeтe и шрaнјajтe при тeмпeрaтурi мeђ 10 °C и 35 °C. • Издeлкa и батeријe нe пoстaвљajтe в близинo oгњa и нe испoстaвљajтe нeпoсрeднo сoнчнi свeтлoти алi високим тeмпeрaтурaм. • Сe сe издeлк нeнaвoднo мoћнo сeсeрe, имa мoћaн вoњ алi срeмeнi бaрo нeвoзмoжнe чe полњeнјe трaja длјe кoг oбичнoгa, гa нaвeштe употребити и полнити трe сe oбрнитe нa друшo Филипс. • Издeлoк в батeријe нe дajајтe в микрoвaлнoу пeћицo алi нa индукцискa кухaлишчa. • Издeлкa и батeријe нe oдпaрјajтe, срeмљajтe, лукнajтe, пoшкoдјajтe алi рaзстaвљajтe, дe батeријe нe би прeгрeлe алi зaчeпe испушчaти струпeнe алi нeвaрe нe снoви. Батeријe нe полнитe прeкoмeрнo алi oбрaтнo и нe пoврoћajтe крaткeгa стикa. • Сe сo батeријe пoшкoдoвaнe алi пушкajо, пaзитe, дa нe придејo в стик з oмџи алi кoжo. Сe сe тo пoшкo, призидeтo мeстo нeмoдoмa изпeритe з вeликo вoдe и изгoдитe здрaвничкo пoмoћ.

 Recykliacia
 • Tento symbol znamená, že tieto elektrické výrobky a batérie nemôžete likvidovať spolu s bežným domovým odpadom (Obr. 4). • Dodržiavajte pravidlá separačného zberu sonických výrobkov a batérií vo svojej krajine.
 Demontáž zabudovanej nabíjateľnej batérie Zabudovanú nabíjateľnú batériu môže pri likvidácii zabudovať demontovať len odborný spôsobilý technik. Škôl nel batériu vyvíjaťe, skontrolovať, či je zariadenie odpojené od elektrickej siete a batéria je úplne vybitá.
 Pri otváraní zariadenia a likvidácii nabíjateľnej batérie sa riadte príslušnými bezpečnostnými opatreniami.
 Pri manipulácii s batériami sa uistite, že vaše ruky, výrobok a batérie sú suché.
 Zabráňte kontaktu koncoviek batérií s kovovými predmetmi (napríklad mincami, spomami, prsteňmi), aby ste predišli náhodnému skratovaniu batérií po ich vybratí. Batérie nebalte do hliníkovej fólie. Pred likvidáciou poly batérií prelepte páskou alebo batérie umiestnite do plastového vrečka.
 - Skontrolujte, či sa na kryte zariadenia nachádzajú skrutky. Ak áno, odstráňte ich. - Odstráňte všetky ďalšie skrutky, panely alebo súčasti zariadenia, až kým nevidíte plochý spoj s nabíjateľnou batériou. - Vyberte nabíjateľnú batériu.
 Srpski

Važne bezbednosne informacije
Proizvod koristite isključivo u predviđene svrhe u domaćinstvu. Pre korišćenja proizvoda i njegovih baterija i dodatka, pažljivo pročitajte ove važne informacije. (Sl. 1) i sačuvajte ih za buduću upotrebu. Pogrešna upotreba može da dovede do opasnosti ili ozbiljnih povreda. Dodate koje ste obilježili u kompletnu moguću da se razlikuju od proizvoda do proizvoda.

Upozorenje

• Za punjenje proizvoda koristite isključivo jedinicu za napajanje sa sigurnosnim sertifikatom izuzetno niskog napona (SELV) koji ima izlaznu snagu od 5 V, $\geq$ 1 A. Za bezbedno punjenje u vlažnom okruženju (npr. u kupatilu) koristite isključivo jedinicu za napajanje IPX4 (otporna na prskanje). Odgovarajuća jedinica napajanja (npr. Philips HQ87) dostupna je putem web lokacije www.philips.com/support. Ako vam je potrebna podrška da pronadete pravilnu USB jedinicu za napajanje, obratite se centru za korisničku podršku u vašoj zemlji (detalje za kontakt ćete pronaći u međunarodnom garantnom listu). Upotreba neodobrene jedinice za napajanje može dovesti do opasnosti ili ozbiljnih povreda. • Vodite računa da USB kabl, USB jedinica za napajanje i postolje za punjenje (ako je isporučeno) budu suvi (Sl. 2). • Ovak aparat je voodootporan (Sl. 3). Pogodan je za korišćenje pod tušem ili za vreme kupanja, kao i za čišćenje pod mlazom vode. Iz bezbednosnih razloga, aparat može da se koristi samo bez kablja za napajanje. • Ovak uređaj mogu da koriste deca koja imaju 8 godina i više i osobe sa smanjenim fizičkim, senzornim ili intelektualnim mogućnostima ili osobe bez iskustva i znanja ukoliko imaju nadzor ili ukoliko su im data uputstva o korišćenju uređaja na bezbedan način i sa razumevanjem mogućih opasnosti. Deca ne smeju da se igraju uređajem. Deca ne smeju da obavljaju čišćenje i održavanje uređaja bez nadzora. • Nemojte da menjate jedinice za napajanje. • Nemojte da koristite jedinicu za napajanje u zidnim utičnicama koje sadrže električni osveživač vazduha ili blizu njih kako je ne biste nepopravljivo oštetili. • Nemojte koristiti oštećeni aparat. Zamenite oštećene delove novim delovima kompanije Philips. • Iz higijenskih razloga, aparat treba da koristi samo jedna osoba. • Isključite aparat iz napajanja pre čišćenja vodom. • Koristite samo hladnu i mlaku vodu za čišćenje aparata. • Nikada nemojte da koristite kompresovani vazduh, sundere za ribanje, abrazivna sredstva za čišćenje niti agresivne tečnosti za čišćenje aparata. • Maksimalni nivo jačine zvuka: Lc = 69 dB(A). Iz utičnice na dnu aparata može da kaplje voda prilikom ispiranja. To je normalno i nije opasno, jer je sva elektronika zatvorena u zapečaćenoj jedinici za napajanje unutar aparata. • Koristite samo originalne dodatke i potrošne delove kompanije Philips. • Aparat punite, koristite i odlazite na temperaturama između 10 °C i 35 °C. • Proizvod i baterije držite dalje od vatre i nemojte ih da izlažete direktnom sunčevom svetlu niti visokim temperaturama. • Ako proizvod postane neuočljivo vruć ili ako ispušta neprijatan miris, ako promeni boju ili ako punjenje traje duže nego obično, prestanite da ga koristite i punite i kontaktirajte kompaniju Philips. • Nemojte stavljati proizvod i baterije u mikrotalno pećnice ili na indukcione šporete. • Nemojte da otvarate, menjate, bušite, oštećujete niti da rastavljate proizvod ili bateriju da biste sprečili zagrevanje baterija ili ispuštanje otrovnih ili opasnih supstanci. Nemojte da izazivate kratki spoj, da prepušnjavate niti da obrnuto pušite baterije. • Ako su baterije oštećene ili suve, izbegavajte kontakt sa kožom ili očima. Ukoliko to toga dođe, odmah dobro isperite vodom i potražite medicinsku pomoć.

 Elektromagnetna polja (EMF)
 Ta aparat Philips uređaja je u skladu sa važećim standardima i propisima glede izloženosti elektromagnetnim poljem.
 Podpora
 Za vašu podršku za izdelek, podatke o pravi energije i izjavo o skladnosti za EU obiščite www.philips.com/support
 Recikliranje
 Ta simbol pomeni, da električni izdelekovi in bateriji ni dovoljeno odlagati skupaj z običnim gospodinjstvenimi odpadki (Sl. 4). • Uporabljajte predpise svoje države za ločeno zbiranje električnih izdelkov in baterij.
 Odstranitev vgrajene akumulatorske baterije
 Vgrajeno akumulatorsko baterijo lahko odstrani samo usposobljeni strokovnjak, ko aparat zavrzite. Pri odstranjevanju baterije se prepričajte, da je aparat izključen iz zidne vtičnice in je baterija popolnoma prazna.
 Pri ravnanju z orodjem ob odpiranju aparata in odlaganju akumulatorske baterije upoštevajte vse potrebne varnostne ukrepe.
 Ko ravnaate z batertijami, pazite, da bodo vaše roke, izdelek in baterije suhi.
 Pazite, da priključne sponeke baterij ne pridejo v stik s kovinskimi predmeti (npr. kovanci, spomniki za lase, prstani), da ne pride do nenamernega kratkega stika. Batereji ne ovijajte v aluminijasto folijo. Preden baterijo zavrzete, zlepite njene kontakte ali ji dajte v plastično vrečko.
 - Preverite, ali so v ohišju aparata vtičji. Če so, jih odstranite. - Odstranite morebitne dodatne vtičje, stranke ali dele aparata, da pridejo do stika s tiskanim vezjem z akumulatorsko baterijo. - Odstranite akumulatorsko baterijo.
 Slovensky

Dôležité bezpečnostné informácie

Výrobok používajte len na určený účel v domácnosti. Pred použitím výrobku, jeho batérie a príslušenstva si pozorne (Obr. 1) prečítajte tieto dôležité informácie a uschovajte si ich na neskoršie použitie. Nesprávne použitie môže byť nebezpečné, v jeho dôsledku môže dôjsť k vážnemu zraneniu. Dodané príslušenstvo sa môže pre rôzne výrobky líšiť.

Varovanie

• Na nabíjanie výrobku používajte iba certifikovaný napájací zdroj V, bezpečného veľmi nízkeho napätia (SELV) s výstupným výkonom 5 V, $\geq$ 1 A. Na bezpečné nabíjanie vo vlhkom prostredí (napr. v kúpeľni) používajte výhradne napájací zdroj IPX4 (odolný voči striekajúcej vode). Vhodný napájací zdroj (napr. Philips HQ87) nájdete prostredníctvom stránky www.philips.com/support. Ak potrebujete podporu pri hľadaní správneho napájacieho zdroja USB, obráťte sa na stredisko starostlivosti o zákazníkov spoločnosti na svojej krajine (kontaktné údaje nájdete v medzinárodne platnom záručnom liste). Používanie necertifikovaného napájacieho zdroja môže viesť k vzniku nebezpečných situácií alebo spôsobiť vážne zranenie. • Kábel USB, napájací zdroj USB a nabíjací podstavec (ak bol dodaný) udržiavte v suchu (Obr. 2). • Toto zariadenie je vodotesné (Obr. 3). Je vhodné na používanie vo vani alebo v sprche a na čistenie pod tečúcou vodou. Z bezpečnostných dôvodov nemožte preto zariadenie používať len bez kábla. • Toto zariadenie môžu používať deti staršie ako 8 rokov a osoby, ktoré majú obmedzené telesné, zmyslové alebo mentálne schopnosti alebo nemajú dostatok skúseností a znalostí, ak sú pod dozorom alebo im bolo vysvetlené bezpečné používanie tohto zariadenia a za predpokladu, že rozumujú príslušným rizikám. Deti sa nesmú hrať s týmto zariadením. Deti nesmú bez dozoru čistí ani vykonávať údržbu tohto zariadenia. • Napájaciu jednotku neupravujte. • Napájaciu jednotku nepoužívajte v sieťových zásuvkách, ku ktorým je pripojený elektrický osviežovač vzduchu, ani v ich blízkosti, aby ste predišli neoprávnenému poškodeniu napájacej jednotky. • Nepoužívajte poškodené zariadenie. Poškodené diely nahraďte novými dielmi Philips. • Z hygienických dôvodov by zariadenie mala používať len jedna osoba. • Pred čistením vodu zariadenie odpojte zo siete. • Na čistenie zariadenia používajte len studenú alebo vlažnú vodu. • Na čistenie zariadenia nikdy nepoužívajte stlačený vzduch, drôtenky, drsné čistiace prostriedky ani agresívne tekutiny. • Maximálna hladina akustickej výkonu: Lc = 69 dB(A). • Ak zariadenie oplachnete vodu, z otvoru v jeho spodnej časti môže kvapkať voda. Je to bežný jav, ktorý nie je nebezpečný, pretože všetky elektronické

Da ne bi došlo do slučajaňakratkog spoja na baterijama nakon uklanjañja, nemojte da dozvolite da baterije napajaju dodu u kontakt sa metalnim predmetima (npr. novčanicama, ščalama, prstenañem). Nemojte uvijati baterije u aluminijumsku foliju. Zalepite traku preko spojeva na baterijama ili stavite baterije u plastičnu kesu pre nego što ih odbacite.

- Proverite da li na kućištu aparata postojae šrafovi. U slučaju da ih ima, uklonite ih.
- Uklonite sve dodatne šrafove, panele ili delove aparata dok ne ugrade štampanu ploču sa punjivim baterijama.
- Uklonite punjivu bateriju.

Ελληνικά
Σημαντικές πληροφορίες για την ασφάλεια Να χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο για τον σκοπό σκοπού χρήσης που προορίζεται. Διαβάστε αυτές τις σημαντικές πληροφορίες προεκτάκι (Εικ. 1) πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν, τις μπαταρίες και τα παρελκόμενα του και φυλάξτε τις για μελλοντική αναφορά. Η κακή χρήση μπορεί να οδηγήσει σε κινδύνους ή σε οσθήρες τραυματισμού. Τα παρελκόμενα που παρέχονται μπορεί να διαφέρουν για διαφορετικά προϊόντα.

Προειδοποίηση

• Για να φορτίσετε το προϊόν, να χρησιμοποιήσετε αποκλειστικά πιστοποιημένο φορδοφοτικό επιπλέον χαμηλής τάσης ασφαλείας (SELV) με ονομαστική τάση εξόδου 5 V, $\geq$ 1 A. Για ασφαλή φορτισμό, χρησιμοποιήστε με γραμμά (π.χ. σε λουτρό), να χρησιμοποιήσετε μόνο (αδιάβροχο) φορδοφοτικό IPX4. Ένα κατάλληλο φορδοφοτικό (π.χ. Philips HQ87) διατίθεται μέσω της διεύθυνσης www.philips.com/support. Εάν χρειάζεστε βοήθεια για να βρείτε το σωστό φορδοφοτικό USB, επικοινωνήστε με το Τμήμα Εξυπηρέτησης Καταναλωτών στη χώρα σας (βλέπετε το φυλλάδιο διευθύνσεων χρήσης για τα στοιχεία επικοινωνίας). Η χρήση μη πιστοποιημένου φορδοφοτικού μπορεί να προκαλέσει κινδύνους ή σοβαρούς τραυματισμούς. • Διατηρείτε το καλώδιο USB, το φορδοφοτικό USB και τη βάση φόρτισης (εάν παρέχονται) στεγνά (Εικ. 2). • Αυτή η συσκευή είναι αδιάβροχη (Εικ. 3). Είναι κατάλληλη για χρήση στο μπάνιο ή το ντους και για καθαρισμό κάτω από τη βροχή. Για λόγους ασφαλείας, η συσκευή μπορεί επομένως να χρησιμοποιηθεί μόνο χωρίς καλώδιο. • Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω, καθώς και από άτομα με περιορισμένες οπτικές, ακουστικές ή διανοητικές ικανότητες ή χωρίς εμπειρία και γνώση, με την προϋπόθεση ότι η χρήση ακολουθεί τις επιδείξεις ή έχουν λάβει οδηγίες σχετικά με την ασφαλή της χρήση και ότι κατανοούν τους ενδεχόμενους κινδύνους. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση από το χρήστη δεν θα πρέπει να πραγματοποιούνται από παιδιά που δεν επεπαιστώνται. • Μην κάνετε τροποποιήσεις στο φορδοφοτικό. • Μην συνδέετε το φορδοφοτικό σε επιπλώδες ή σε εξοπλισμό σχετικό με την ηλεκτρική ενέργεια και μην το χρησιμοποιείτε κοντά σε τείνες πρίζες, για να αποτρέψετε την πρόκληση ανεπιθύμητης βλάβης στο φορδοφοτικό. • Μην χρησιμοποιείτε συσκευή που έχει υποστεί βλάβη. Αντικαταστήστε τα φθαρμένα εξαρτήματα με νέα εξαρτήματα της Philips. • Για λόγους υγιεινής, μόνο ένα άτομο θα πρέπει να χρησιμοποιήσει τη συσκευή. • Αποσυνδέετε τη συσκευή από την πρίζα πριν την καθαρίσετε με νερό. • Να καθαρίζετε τη συσκευή μόνο με κρύο ή χλιαρό νερό. • Μην καθαρίζετε ποτέ τη συσκευή με πεπιεσμένο αέρα, συμπιεσμένα σφουγγαρόκια, σκληρά καθαριστικά ή υγρά. • Μείνετε επίπεδο ισχύος ήχου: Lc = 69 dB(A). • Όταν εκπέμπεται η συσκευή, μπορεί να στέκε νερό από την υποδοχή στο κάτω μέρος της. Αυτό είναι φυσιολογικό και ακίνδυνο, καθώς όλα τα ηλεκτρικά καλώδια είναι ενσωματωμένα σε αβραμωμένη μονάδα φορδοφοσίας μέσα στη συσκευή. • Χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια αξεσουάρ ή αναλύσεις της Philips. • Φορτίστε, χρησιμοποιήστε και αποθηκεύστε το προϊόν σε θερμοκρασία μεταξύ 10 °C και 35 °C. • Κρατήστε το προϊόν και τη συσκευή μακριά από τη φωτιά και μην τα αφήσετε στο άμεσο φως του ήλιου ή σε υψηλές θερμοκρασίες. • Εάν το προϊόν υπερθερμαίνεται ασυνήθιστα ή αναδίδει οσμή, αλλάξει χρώμα ή εάν η φόρτιση διαρκεί περισσότερο από το συνηθισμένο, σταματήστε τη χρήση και τη φόρτιση του προϊόντος και επικοινωνήστε με τη Philips. • Μην τοποθετείτε τα προϊόντα και τις μπαταρίες τους σε φορτωτές μικροκυμάτων ή σε στεγνωτήρες ήπιου φούρνους. • Για να αποτρέψετε την υπερθέρμανση των μπαταριών ή τη διαρροή τοξικών ή επικίνδυνων ουσιών, μην ανοίγετε, τροποποιήσετε, τρυπάτε, καταστρέψετε ή αποσυνδέετε το προϊόν ή την μπαταρία. Μην βραχυκυκλώνετε, υπερφορτίσετε ή φορτίσετε αντίστροφα τις μπαταρίες. • Εάν οι μπαταρίες έχουν υποστεί βλάβη ή παραοξυδώνουν, αφαιρέστε τις από τη συσκευή και μην τις αφήσετε. Εάν οσμίζε ή κάτι τέτοιο, ξεπλύνετε αμέσως με νερό και ζητήστε ιατρική βοήθεια.

 Εκλεκτρομαγνητική πολετα (EMF)
 Τοις υρεδ Philips ερεδja je u skladu sa važecim standardima i vaonici deklaracijama na berodite, informacija otnosno konsuacijama na bežnjim i ES deklaracijama za srovojetvne posetete www.philips.com/support

Recikliranje
• Τοσι символ означава, че електрически продукт и батeриe не бива да се изхвърлят заедно с обикновените битови отпадъци (Obr. 4). • Спазвайте правилата на вашата държава за разделяно събиране на електрически продукти и батeриe.

 Изваждане на вграденa акумулаторна батeрия
 Вградената акумулаторна батeрия трябва да бъде извадена само от квалифициран специалист, когато уреда се изхвърля. Преди да извадите батeрията, се уверете, че уредът е изключен от контакта и батeрията е изтощена напълно.
 Вземете всички необходими мерки за безопасност, когато боравите с инструменти за отваряне на уреда и когато изхвърляте акумулаторната батeрия.
 Когато боравите с батeриите, се погрижете ръцете ви, продукта и батeриите да бъдат сухи.
 За да избегнете инцидентно късо съединение на батeриите след изваждане, не допускайте металните на батeриите да влязат в контакт с метални предмети (като например монети, фиби, пръстени). Не увияйте батeриите в алуминиево фолио. Залепете клемите на батeриите или поставете батeриите в наилонова торбичка, преди да ги изхвърлите.
 - Проверете дали има вtiчнeти в корпуса на уреда. Ако има, свалете ги. - Свалете всички допълнителни вtiчнeти, панели или части на уреда, докато не видите печатната плочка с акумулаторната батeрия. - Извадете батeриятa от напълнeно.
 Укрaїнська

Важлива інформація з техніки безпеки
Цей пристрій призначено лише для побутового використання. Перш ніж використовувати пристрій, його батареї та аксесуари, уважно прочитайте цей буклет із важливою інформацією (Мал. 1). І зберігайте його для подальш в подальшому. Неправильне використання пристрою може призвести до ризиків і серйозного травмування. Комплекти аксесарів можуть відрізнятися для різних пристроїв.

Обережно

• Для заряджання виробу використовуйте лише сертифікований блок живлення безпечної напруги (SELV) з вихідними параметрами 5 В, $\geq$ 1 А. Для безпечно заряджання за високої вологості використовуйте лише блок живлення із ступенем захисту IPX4 (захист від бризок рідини). Такий блок живлення (наприклад, Philips HQ87) можна придбати за посиланням www.philips.com/support. Якщо вам необхідна допомога з покупкою відповідного USB блока живлення, зверніться до Центру обслуговування клієнтів у своїй країні (контактну інформацію див. в гарантійному талоні). Використання несертифікованого блока живлення може призвести до небезпечних ситуацій або серйозних травм. • Захищайте USB-кабель, блок живлення USB та зарядну підставку (якщо є) від потрапляння вологи (Мал. 2). • Цей пристрій водонепроникний (Мал. 3). Він підходить для використання у ванній і душі, а також його можна промивати під проточною водою. З міркувань безпеки цей пристрій можна використовувати, лише коли він працює від батареї. • Цим пристроєм можуть користуватися діти віком від 8 років і особи з обмеженими фізичними, фізичними або розумовими здібностями, які без належного досвіду та знань за умови, що використання відбувається під наглядом, ім було проведено інструктаж щодо безпечного користування пристроєм і пояснено можливі ризики. Не дозволяйте дітям виконувати чистення та догляд без нагляду дорослих. • Не знімайте блок живлення. • Щоб уникнути неоправданого пошкодження блока живлення, не використовуйте його поряд із розетками, до яких підключено електричні освіжувач повітря. • Не використовуйте пошкоджений пристрій. Змініть пошкоджені деталі новими деталями Philips. • З міркувань гігієни пристрій має використовувати лише одна особа. • Витягуйте штепсель із розетки перед чистинням пристрою водою. • Використовуйте тільки холодну або теплу проточну воду для очищення пристрою. • Ніколи не використовуйте для чистення пристрою стисненого повітря, жорстких губок, абразивних засобів чи агресивних рідин для чистення. • Максимальний рівень звукової потужності: Lc = 69 dB (A). • Під час промивання вода може капати з гнізда на дні пристрою. Це нормально і цілком безпечно, оскільки вся електроніка розташована в герметичному силовому блоці всередині пристрою. • Використовуйте лише оригінальні аксесуари або витратні матеріали Philips. • Заряджайте, використовуйте та зберігайте виріб за температури від 10 °C до 35 °C. • Тримайте виріб та батареї подаль від вогню і не залишайте їх під впливом прямих сонячних променів або високих температур. • Якщо виріб сильно гріється, видає незвичайний запах, змінює колір або якщо зарядка триває довше, ніж зазвичай, припиніть використання та зарядку пристрою і зверніться до Philips. • Забороняється класти виріб та батареї до них у микроволнову піч або на індукційну кухонну плиту. • Щоб запобігти нагріванню батареї або відкиданню токсичних чи небезпечних речовин, не відкривайте, не змінюйте, не прокалюйте,

 Македонски

 Важни безбедносни информации
 Користете го производот за неговата намена во домаќинството. Внимателно прочитате ги овие важни информации. (Сл. 1) пред да го користите производот и неговите батерии и додатоци и зачувајте ги за во иднина. Погрешната употреба може да доведе до опасности или сериозни повреди. Испорачените додатоци може да се разликуваат за различни производи.
 Предупредување
 • За полнење на производот користете само единица за напојување со безбедносен сертификат за исклучително нисок напон (SELV) со излезно нагнрање од 5 V, $\geq$ 1 A. За безбедно полнење во влажна средина (на пр. во банята), користете само единица за напојување IPX4 (отпорна на прскање). На www.philips.com/support се достапни потребни единици за напојување (на пр. Philips HQ87). Ако ви е потребна помош при наоѓањето на точната USB-единица за напојување, контактирајте со Центарот за грижа за корисниците во вашата земја (за детали за контакт погледнете во листот со меѓународна гаранција). Користете го производот за напојување без сертификат може да предизвика опасности и сериозни повреди. • Чувајте ги USB-кабелот, USB-единицата за напојување и држачот за полнење доколку се достапни) суви (Сл. 2). • Овој уред е водотопорен (Сл. 3). Тој е погоден за употреба во баната или под туш и за чистење под мала вода. Затоа, од безбедносни причини, уредот може да се користи само без кабел. Неправилна употреба може да го користи деца на возраст од 8 години и повеќе, како и деца со намалени физички, сензорни или ментални способности или со недостаток на искуство и знаење, доколку се под надзор или добиваат инструкции за користењето на уредот на безбеден начин и ги разбираат потенцијалните опасности. Децата не треба да си играат со уредот. Децата не треба да го чистат или да го одржуваат уредот без надзор. • Немојте да ја менувате единицата за напојување. • Не користете

Важна информация за безопасност
Используйте продукт само по еготовому предназначению в быту. Преди да използпате продукта и неговите и аксесорие кси него, (Фиг. 1) прочетете внимателно тази важна информация и я запазете за по-късна употреба. Погрешната употреба може да доведе до опасности или сериозни наранявания. Включените додатоци в комплекта аксесори може да се различават за отделните продукти.

Предупреждение

• За зареждане на продукта използвайте само сертифицирано захранващо устройство за свърхниско напрежение (SELV) с изходни параметри 5 V, $\geq$ 1 A. За безопасно зареждане във влажна среда (напр. в баня) използвайте само захранващо устройство IPX4 (устойчиво на пръски). Подходящо захранващо

устройство (напр. Philips HQ87) можете да намерите на адрес www.philips.com/support. Ако имате нужда от помощ, за да намерите подходящото захранващо USB устройство, свържете се с Центъра за обслужване на потребители във вашата държава (за дан